



Nachlass Robert Koch  
Signatur: as/b1/614  
DOI: 10.25646/9371  
Transkription: Heide Tröllmich

#### Nutzungsbedingungen / Terms of use

Dokumente aus dem Nachlass von Robert Koch, die auf diesem Dokumentenserver bereitgestellt werden, dürfen für Lehr- und Forschungszwecke sowie für sonstige nicht-kommerzielle Zwecke zitiert, kopiert, abgespeichert, ausgedruckt und weitergegeben werden. Jede kommerzielle Nutzung der Dokumente, auch von Teilen oder Auszügen, ist ohne vorherige schriftliche Einwilligung des Robert Koch-Instituts untersagt. Kontaktieren Sie bitte das Robert Koch-Institut ([museum@rki.de](mailto:museum@rki.de)), um die Erlaubnis für eine solche Verwendung zu beantragen. Zitate aus den Dokumentinhalten sind mit der Quellenangabe „Robert Koch-Institut“ kenntlich zu machen. Das Robert Koch-Institut behält sich vor, jeden Verstoß gegen diese Nutzungsbedingungen in vollem Umfang der jeweils maßgeblichen Gesetze zu verfolgen. Dies umfasst ggf. auch strafrechtliche Maßnahmen.

Documents from the estate of Robert Koch which are provided on this repository may be cited, copied, saved, printed and passed on for educational and research purposes as well as for other non-commercial purposes. Any commercial use of the documents, even in part and excerpts, is prohibited without the prior written consent of the Robert Koch-Institute. Please contact the Robert Koch Institute ([museum@rki.de](mailto:museum@rki.de)) to request permission for any such use. Quotations from the document content are to be marked with the source “Robert Koch Institute”. The Robert Koch Institute reserves the right to take legal proceedings against any infringement of these terms and conditions of use. This also includes criminal sanctions.

Le Réveil Du Dauphiné  
Journal politique quotidien  
8, Rue Servan, 8  
Grenoble  
Rédaction

Grenoble, le 20ten Juli 1884

Herrn Doctor Koch Berlin

Geehrter Herr,

Ich erlaube mir von Ihrer Freundlichkeit einige Auskünfte über Ihre Reise in Frankreich zu erbitten. Mehrere Zeitungen bei uns haben den Sinn Ihrer Worte entstellt, die Sie betreffs der Cholera, die in Toulon und in Marseille wüthet, ausgesprochen haben. Sie würden mir den größten Dienst leisten, wenn Sie mir die wissenschaftlichen, deutschen Zeitungen angäben, in welchen ich den Bericht Ihrer Reise in Frankreich, die Auseinandersetzungen Ihrer Beobachtungen und die Schutzmittel finden könnte, welche Sie anrathen.

Diese Zeitungen und Revuen würden mir gestatten mit Unparteilichkeit und mit Kenntniß der Sache von Ihren Arbeiten zu sprechen, da ich nie vergessen werde, daß die Wissenschaft kein Vaterland hat.

Genehmigen Sie geehrter Herr Doctor die Versicherung meiner größten Hochachtung.

Marcel Edant  
Rédacteur en chef du Réveil du Dauphiné  
Grenoble (Isère)

as 161/674 8

Grenoble, le 20<sup>me</sup> Juli 1887

LE RÉVEIL DU DAUPHINÉ

Journal politique quotidien

8, RUE SERVAN, 8

GRENOBLE

RÉDACTION



Herrn Doktor Koch  
Berlin.

Gefahrter Herr,

Ez wolante mir von Hovs Freund,  
Lief Reich mirig. and künfte über Hof Reich in  
Frankreich zu nobillen. Misson Zeitungen  
bis und geben den Time Hof Moch mit.  
Reich, die bis besetzt der Golow, die in  
Loulou und in Marsille wüßet, ausga  
sprechen geben. Die würde mir den  
größten danck heißen, wenn Sie mich  
wissenspflichtigen, den Ihre Zeitungen an-  
geben, in welchen ich den Bericht Hof  
Reich in Frankreich, die Anseinander-  
bringen Hof Probastionen und die  
Wegmittel für den Künste, welche Sie  
unvergeßen.

Diese Zeitungen und Provinz sind.  
Sie mir gesatten mit Ungeschicklichkeit und

mit Bewußtsein der Tausch von Herrn Dr.,  
bitte zur Spende, da ich mir vergesse  
wurde, daß die Wissenschaft kein Vater,  
land hat.

Gemessen die besten für Doktor  
die Verbesserung meines größten  
Zusammenhang.

Marcel Edant.  
Redacteur en chef du ~~Journal~~  
Réveil du Dauphiné  
Genève (Frère.)



